



भारतीय विमान पत्तन प्राधिकरण
Airports Authority of India
जबलपुर विमानतल, जबलपुर
Jabalpur Airport, Jabalpur

E-mail/Speed Post

अवार्डपत्र /Award Letter

सन्दर्भ संख्या- भा.वि.प्रा./जे बी पी /संयु.म प्र (अभि. वि)/प्रोजेक्ट/का.आ.-01/17/2023-24/58/
Ref. No.- AAI/JBP/JGM/Engg-E/PROJECT/WO-01/17/2023-24/58/

दिनांक: 22.08.2023
Date : 22.08.2023

सेवा में,

To,

मेसर्स वैरिएंट इन्फ्राटेक प्राइवेट. लिमिटेड,
502, 5th फ्लोर 72, लक्ष्मी भवन, नेहरु प्लेस,
न्यू दिल्ली, 110019
Email:- sales@variantinfratech.com
Contact no:-91 - 011 - 49069149
Mobile No.:- 91-9999113793

M/s Variant Infratech Private Limited,
502, 5th Floor 72, Lakshmi Bhawan, Nehru Place,
New Delhi, 110019
Email:- sales@variantinfratech.com
Contact No.:-91 - 011 - 49069149
Mobile No.:- 91-9999113793

कार्य का नाम:- जबलपुर हवाई अड्डे को एबी-320 प्रकार के विमानों के संचालन के लिए उपयुक्त बनाने के लिए उन्नयन।

उपशीर्ष :- जबलपुर हवाई अड्डे, जबलपुर, मध्य प्रदेश में अग्रभाग की प्रकाश व्यवस्था डिजाइन, आपूर्ति, स्थापना, परीक्षण और कमीशनिंग।

Name of work:- "Up-gradation of Jabalpur Airport to make it suitable for operation of AB-320 type of Aircraft. SH:- Design, supply, installation, testing, and commissioning of facade lighting at Jabalpur airport, Jabalpur, Madhya Pradesh.

सन्दर्भ:- आपकी ई-निविदा दिनांक 21.07.2023, वित्तीय बिड खोलने का दिनांक 19.08.2023.

Ref:-Your e-tender dated 21.07.2023, Financial Bid opened on dated 19.08.2023.

महोदय/ Dear Sir.

- उपरोक्त कार्य के लिए आपकी ई-निविदा अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से स्वीकार की जाती है। आपके द्वारा उद्धृत राशि के साथ कुल रु. **Rs. 79,80,500.00** (रुपए उन्नासी लाख अस्सी हजार पांच सौ मात्र) **(जी एस टी को छोड़कर)** जो कि निविदा की उचित लागत रु. **1,50,51,094.00** (रुपये एक करोड़ पचास लाख इन्कयावन हजार चौरानवे मात्र) **(जी एस टी को छोड़कर)** से **46.98 %** कम है।

Your e-tender for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of the Chairman, Airports Authority of India, at the item rates quoted by you totaling to **Rs. 79,80,500.00** (Rupees Seventy nine lakh eighty thousand and five hundred Only) (excluding GST) which is **46.98%** below the justified cost of **Rs. 1,50,51,094.00** /- (Rupees one crore Fifty lakh Fifty one thousand ninety four only) (excluding GST).

- संयु. महाप्रबंधक (इंजीनियरिंग इलेक्ट्रिकल), ए ए आई जबलपुर हवाई अड्डा कार्य के प्रभारी अभियंता होंगे। आपसे अनुरोध है कि दिनांक **01.09.2023** तक संयु. महाप्रबंधक (इंजीनियरिंग इलेक्ट्रिकल), ए ए आई जबलपुर हवाई अड्डा जबलपुर 482005 के

भारतीय विमान पत्तन प्राधिकरण
Airports Authority of India
जबलपुर विमानतल, जबलपुर
Jabalpur Airport, Jabalpur

कार्यालय में आपकी ओर से अनुबंध समझौते पर हस्ताक्षर करने के लिए अधिकृत मान्यता प्राप्त प्रतिनिधि को नियुक्त करें। अनुबंध समझौता रुपये 100/- एक सौ रुपये मात्र के गैर-न्यायिक स्टॉप पेपर पर निष्पादित किया जाएगा और स्टाम्प पेपर की कीमत आपके द्वारा वहन की जाएगी।

Jt.GM (Engg. Electrical), AAI, Jabalpur Airport shall be Engineer-in-Charge of the work, You are requested to depute your accredited representative, empowered to sign the Contract Agreement on your behalf to attend the office of the Jt.GM (Engg. Electrical), AAI, Jabalpur Airport, Jabalpur 482005 by **01.09.2023** to sign and complete the Agreement. The contract agreement shall be executed on a non-judicial stamp paper of value Rs.100/- Rupees One Hundred only) and the cost of the stamp paper shall be borne by you.

3. एस.सी.सी खंड संख्या 34.1, निविदा दस्तावेज के पृष्ठ सं. SCC-16 के अनुसार, कृपया रुपये 7,98,050.00/- रुपये (सात लाख अठान्ने हजार पचास रुपये मात्र) कार्य की सुरक्षा जमा के प्रति बी.जी. के रूप में इस पत्र के जारी होने की तारीख से 7 दिनों के भीतर जमा करें। ऐसा न करने पर उपरोक्त राशि आर ए बिलों से काटी जाएगी।

As per SCC clause No. 34.1, page no. SCC-16 of tender document, please deposit Rs. 7,98,050.00/- (Rupees Seven lakh ninty eight thousand fifty Only) towards security deposit in the form of BG within 7 days from the date of issue of this letter, failing which, same shall be deducted from RA bills.

4. आपसे अनुरोध है कि ठेकाश्रम (विनियमन और उन्मूलन अधिनियम 1970 और ठेकाश्रम (विनियमन और उन्मूलन) केंद्रीय नियम 1971 बालश्रम (निषेध और विनियमन) अधिनियम 1986, निर्माण श्रमिक (रोजगार का विनियमन और सेवा की शर्त के प्रावधानों का पालन करें। अधिनियम 1996, भवन और अन्य निर्माण श्रमिक कल्याण उपकर अधिनियम 1996, जैसा कि पृष्ठ संख्या पर खंड 19 में निर्दिष्ट है। निविदा के जी सी सी 67 और केंद्र और राज्य सरकार के नियमानुसार है।

You are requested to comply with the provisions of Contract Labour (Regulation and Abolition) Act 1970 and Contract Labour (Regulation and Abolition) Central rules 1971 Child Labour (Prohibition & Regulation) Act 1986, Construction Workers (Regulation of Employment and Condition of Service) Act 1996, Building and other construction Workers Welfare Cess Act 199 as specified in Clause 19 on page no. GCC 67 of tender and rules of Central and State Government.

5. आपको सहा. महाप्रबंधक (इंजीनियरिंग इलेक्ट्रिकल) ए ए आई जबलपुर हवाई अड्डा से संपर्क करने का भी निर्देश दिया जाता है जो आपको तुरंत साइट सौंपने की व्यवस्था करेंगे।

You are also directed to contact Asst. General Manager (Engg. Elect.). AAI, Jabalpur Airport immediately who will arrange to hand over the site to you.

6. कृपया ध्यान दें कि एस आई टी सी कार्य करने के लिए समय **02 (दो)** महीना होगा और इसकी गणना इस पत्र के जारी होने की तारीख के दसवें दिन से की जाएगी (कृपया पृष्ठ संख्या जी सी सी- 27 का खंड 5 देखें)।

Please note that the time allowed for carrying out the SITC work shall be **02 (Two)** months and same shall be reckoned from the tenth day after the date of issue of this letter (Please refer clause 5 of GCC at page no. GCC-27 of the tender document).

7. संदर्भ के तहत यह पत्र समझौते का हिस्सा होगा।

This letter under reference shall form part of the Agreement.

8. अनुबंध के संबंध में पत्राचार सामान्य रूप से प्रभारी अभियंता को संबोधित किया जाना चाहिए।

Any further correspondence in connection with the contract should normally be addressed to the Engineer-in-Charge.



भारतीय विमान पत्तन प्राधिकरण
Airports Authority of India
जबलपुर विमानतल, जबलपुर
Jabalpur Airport, Jabalpur

9. कृपया रसीद की पावती दें और इसके साथ संलग्न इस पत्र की डुप्लीकेट को स्वीकृति के प्रतीक के रूप में अधोहस्ताक्षरी को हस्ताक्षर करने के बाद लौटा दें।

Please acknowledge the receipt and return the duplicate of this letter enclosed herewith after signing it to the undersigned as token of acceptance.

10. यदि कोई विसंगति पाई जाती है तो अंग्रेजी संस्करण को सही माना जाएगा।

In case any discrepancy is found then English version will be taken as correct.

Encl:

Schedule of work (04 Pages)

भवदीय,
Your faithfully,

S. Chandra
संयुक्त महाप्रबंधक (अभि.वि.)
Jt. General Manager (E.-E)
भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
Airports Authority of India
जबलपुर विमानतल, जबलपुर
Jabalpur Airport, Jabalpur
प्रोजेक्ट-जबलपुर एयरपोर्ट
Jt. General Manager (E.-E)
Project, Jabalpur Airport
अध्यक्ष के लिए एवं तरफ से
For and Behalf of the Chairman
भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण,
Airports Authority of India
जबलपुर विमानतल, जबलपुर
Jabalpur Airport, Jabalpur